



**Amtsblatt  
der Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“,**

bestehend aus den Mitgliedsgemeinden Deuna, Gerterode, Hausen, Kleinbartloff, Niederorschel  
mit öffentlichen Bekanntmachungen der Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“ und der Mitgliedsgemeinden,  
entsprechend der Thüringer Bekanntmachungsverordnung - ThürBekVO - in der zur Zeit gültigen Fassung.

Jahrgang 30

Freitag, den 14. September 2018

Nr. 37/2018



# **Aktueller Stand Baumaßnahme Bruch**

Hier Kreuzung Bruch / Hinter den Höfen (siehe Textinnenteil)



## Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“

**Zentrale Anschrift:** Bergstraße 51, 37355 Niederorschel  
**Telefon- Zentrale:** 036076 557-0  
**Fax:** 036076 55780  
**Internet:** [www.eichsfelder-kessel.de](http://www.eichsfelder-kessel.de)  
**E-Mail:** [verwaltungsgemeinschaft@eichsfelder-kessel.de](mailto:verwaltungsgemeinschaft@eichsfelder-kessel.de)  
**DE-Mail:** [vg@eichsfelder-kessel.de-mail.de](mailto:vg@eichsfelder-kessel.de-mail.de)

**Öffnungszeiten für die allgemeine Verwaltung (Hauptamt, Kämmerei, Bauamt) sowie für das Einwohnermeldeamt und Standesamt im Verwaltungsgebäude Bergstraße 51:**

Montag, Donnerstag 9:00 Uhr - 12:00 Uhr und 14:00 Uhr - 16:00 Uhr  
 Dienstag 9:00 Uhr - 12:00 Uhr und 14:00 Uhr - 17:30 Uhr  
 Mittwoch und Freitag 9:00 Uhr - 12:00 Uhr  
 Telefon Einwohnermeldeamt: 036076 55729  
 Fax: 036076 55782  
 Telefon Standesamt: 036076 55728  
 Fax: 036076 55782

### Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister und Ortsteilbürgermeister:

Ort	Bürgermeister/ Ortsteilbürgermeister	Wo?	Sprechzeiten	Telefon während der Sprechzeiten
Gemeinde Deuna	Alfons Müller	Gemeindebüro, Hauptstraße 30, 37355 Deuna	montags: 17:00 Uhr - 18:00 Uhr	036076 44761
Ortsteil Vollenborn	Klaus Glasebach	Gemeindehaus Vollenborn, Vollenborn, Schulstraße 8, 37355 Deuna	freitags: 18:00 Uhr - 19:00 Uhr	036076 59557
Gemeinde Gerterode	Udo Hartung	Gemeindebüro, Karl-Marx-Straße 73, 37355 Gerterode	dienstags: 17:30 Uhr - 19:00 Uhr	036076 59478
Gemeinde Hausen	Stefan Nolte	Gemeindebüro, Reifensteiner Straße 1, 37327 Hausen	dienstags: 17:00 Uhr - 18:00 Uhr	
Gemeinde Kleinbartloff	Guido Gille	Gemeindebüro, Hinter den Höfen 11, 37355 Kleinbartloff	dienstags: 17:00 Uhr - 18:00 Uhr	036076 419484
Gemeinde Niederorschel	Ingo Michalewski	Gemeindebüro, Marktplatz 2, 37355 Niederorschel	dienstags: 17:00 Uhr - 18:00 Uhr	036076 55770
Ortsteil Rüdigershagen	Martin Lauterbach	Gemeindebüro, Rüdigershagen, Karl-Marx-Straße 73, 37355 Niederorschel	jeden ersten Mittwoch im Monat: 18:00 Uhr - 19:00 Uhr	

**Hinweis: Post an die Gemeinden erreicht schneller die zuständigen Stellen, wenn Sie sie direkt an die Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“ (mit einem Hinweis auf die jeweilige Gemeinde) senden.**

### Kontaktbereichsbeamter

#### Herr Miethlau

Sprechzeiten im Verwaltungsgebäude Bergstraße 51:  
 dienstags: 15:00 Uhr - 17:30 Uhr  
 donnerstags: 09:00 Uhr - 12:00 Uhr  
 jeden ersten Samstag im Monat von 8:30 Uhr - 11:30 Uhr  
 Telefon während der Sprechzeiten: 036076 59998  
 Handynummer: 0152 54872237

### Schiedsstelle im „Eichsfelder Kessel“

(gemeinsame Schiedsstelle der VG „Eichsfelder Kessel“ und der VG „Eichsfeld-Wipperaue“)

Die Verwaltung erfolgt durch die VG „Eichsfeld-Wipperaue“, Weststraße 2, 37339 Breitenworbis, Ansprechpartnerin ist Frau Rudat, Telefon: 036074 77113. Informationen erhalten Sie auch über die VG „Eichsfelder Kessel“, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, Ansprechpartnerin ist Frau Grimm, Telefon: 036076 55720.

### Defekte Straßenlampen in den Mitgliedsgemeinden

Sind Straßenlampen defekt oder funktionieren nicht einwandfrei, melden Sie dieses bitte dem Bauamt der Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“ unter folgender Telefonnummer: 036076 55743.

### Abgabe von Bioabfällen

Die Annahmestelle auf dem Gelände des Bauhofs der Gemeinde Niederorschel - Siedlung 22 G, 37355 Niederorschel - ist mit Beginn der Sommerzeit freitags in der Zeit von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr und samstags von 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr geöffnet.

### Wohnungsverwaltung Niederorschel, An der Liebestatt 6, 37355 Niederorschel

Sprechzeiten:  
 dienstags 14:00 Uhr - 17:30 Uhr  
 Telefon: 036076 51106  
 donnerstags 14:00 Uhr - 16:00 Uhr  
 Fax: 036076 51111

### Bibliothek der Gemeinde Niederorschel

Marktplatz 2, 37355 Niederorschel  
 Öffnungszeiten:  
 Dienstag und Donnerstag: 15:00 Uhr - 18:00 Uhr  
 Telefon: 036076 55752

### Heimatstube der Gemeinde Niederorschel

Marktplatz 10, 37355 Niederorschel  
 Öffnungszeiten:  
 Dienstag: 13:00 - 17:00 Uhr  
 Mittwoch: 09:00 - 12:00 Uhr  
 Donnerstag: 09:00 - 11:00 Uhr

### Nächster Erscheinungstermin:

**Freitag, 21.09.2018**

Annahmeschluss für Beiträge, die in den  
„Eichsfelder Kessel Nachrichten“

**am 28.09.2018**

veröffentlicht werden sollen:

**Mittwoch, 19.09.2018, 16:00 Uhr,**

Beiträge geben Sie bitte bei der  
Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“,  
Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, Zimmer 23 ab  
oder schicken diese per E-Mail an folgende Adresse:  
[verwaltungsgemeinschaft@eichsfelder-kessel.de](mailto:verwaltungsgemeinschaft@eichsfelder-kessel.de).  
Ansprechpartnerin ist Frau Pfaff,  
telefonisch unter 036076 55721 zu erreichen.

## Amtlicher Teil

### Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“



WASSER- UND ABWASSERZWECKVERBAND  
„EICHSFELDER KESSEL“

Breitenworbiser Straße 1  
37355 Niederorschel

#### Kontakt:

Telefon (03 60 76) 569-0  
Fax: (03 60 76) 569-32  
E-Mail: service@waz-ek.de  
Internet: www.waz-ek.de

#### Geschäftszeiten:

Mo 13:30 - 15:30 Uhr  
Di + Fr 09:30 - 11:45 Uhr  
Do 09:30 - 11:45 Uhr und 13:30 - 17:30 Uhr

#### Bereitschaftsdienst:

(außerhalb der Geschäftszeiten in dringenden Fällen)

Telefon: (03 60 76) 569-0

bei Verhinderung:

Rettungsleitstelle, Landkreis Eichsfeld: (03606) 5066780

#### Ortsnetzspülungen:

03.09. - 07.09.2018 Niederorschel, Hausen

01.10. - 05.10.2018 Reifenstein, Rüdigershagen, Kleinbartloff

(Änderungen vorbehalten, genauere Infos über [www.waz-ek.de](http://www.waz-ek.de) möglich). Bei Fragen rufen Sie uns bitte an.

In diesem Zusammenhang können zeitweise Trübungen nicht ausgeschlossen werden. Wir bitten Sie Ihren Hausanschluss entsprechend zu spülen.

Danke für Ihr Verständnis.

#### Ihr Wasserver- und Abwasserentsorger



### Impressum

Eichsfelder Kessel Nachrichten  
Amtsblatt der VG „Eichsfelder Kessel“

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“

Sitz: Niederorschel, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel,

Tel. 036076/557-0, Fax 036076/55780,

E-Mail: [verwaltungsgemeinschaft@eichsfelder-kessel.de](mailto:verwaltungsgemeinschaft@eichsfelder-kessel.de)

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, Langewiesen, In den Folgen 43,

98693 Ilmenau, [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de), [www.wittich.de](http://www.wittich.de),

Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für amtlichen Teil:

der Gemeinschaftsvorsitzende

Verantwortlich für nichtamtlichen und allgemeinen Teil:

die Verfasser der Artikel und Berichte – Diese sind allein verantwortlich, dass die Bestimmungen des Datenschutzes eingehalten werden, insbesondere die Einwilligung nach den aktuell geltenden Datenschutzbestimmungen der Betroffenen zur Veröffentlichung. Die Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“ als Herausgeber des Amtsblattes ist hierfür nicht verantwortlich.

Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: Vera Schmidt, erreichbar unter Tel.: 0170 /

4365096, E-Mail: [v.schmidt@wittich-langewiesen.de](mailto:v.schmidt@wittich-langewiesen.de)

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des

Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag

gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenver-

öffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbe-

dingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben

bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichun-

gen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir

für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandun-

gen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: wöchentlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet:

Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.)

beim Verlag bestellen.

## Veröffentlichungen des Standesamtes Niederorschel für August 2018

### Eheschließungen

3 Eheschließungen wurden im Standesamt beurkundet.  
Die Zustimmung zur Veröffentlichung liegt vor.

**Andy Noll**  
**Juliane Fuhlrott**  
Bruch 9  
37355 Niederorschel  
**03.08.2018**

**David Hamelmann**  
**Jessica Samantha Gottschalg**  
Wahlstraße 111  
37355 Niederorschel  
OT Rüdigershagen  
**18.08.2018**

**Matthias Hellrung**  
**Antje Brämer**  
Bergstraße 34  
37355 Niederorschel  
**23.08.2018**

Folgende Eheschließungen wurden  
außerhalb geschlossen.  
Die Zustimmung zur Veröffentlichung liegt vor.

**Simon Ballüer**  
**Sophie Hesse**  
Bahnhofstraße 62  
37355 Niederorschel  
**02.08.2018**

**Michael Müller**  
**Mandy Sommer**  
An der Krücke 2  
37355 Niederorschel  
**18.08.2018**



### Sterbefälle

14 Sterbefälle wurden im Standesamt beurkundet.  
Für folgende Sterbefälle liegen die Zustimmungen  
zur Veröffentlichung vor:

**Herta Kamke geb. Tautor**  
† 01.07.2018  
Klosterstraße 4, 37355 Niederorschel

**Heinemann, Joseph Engelbert**  
† 02.07.2018  
Lindenstraße 17, 37351 Dingelstädt

**Siebold, Bernhard Günter**  
† 06.07.2018  
Klosterstraße 4, 37355 Niederorschel

**Siebold, Hermann Herbert**  
† 23.07.2018  
Schöllbornstraße 1, 37327 Hausen

**Seeboth, Kurt Albert**  
† 24.07.2018  
Friedensstraße 8, 37339 Gernrode

## Appell an alle Hundehalter

Wir sind froh, dass sich viele einsichtige Hundehalter an die Regeln halten und mit gutem Beispiel voran gehen. Dafür danken wir Ihnen an dieser Stelle. Doch erreichen uns leider auch vermehrt Klagen, dass Straßen, Wege, Vorgärten etc. durch Hundekot verunreinigt sind. Diese Bereiche stehen der gesamten Bevölkerung, also auch Ihnen persönlich, zur Verfügung. Es gefällt Ihnen sicherlich auch nicht, in diese „Häufchen“ zu treten. Ihre Mithilfe ist hier gefragt. Wir wissen, dass mit Verboten allein weder den Hundehaltern noch ihren Tieren oder anderen Mitbürgern geholfen ist. Deshalb unsere Bitte an Sie: Wenn Sie mit Ihrem Hund „Gassi gehen“, führen Sie ihn bitte dorthin, wo sein „Geschäft“ niemanden stört und unschädlich ist. Ist das Unvermeidliche doch einmal an unpassender Stelle geschehen, bitten wir Sie, es zu beseitigen. Behilflich dabei können Ihnen die Hundetüten sein, die an sogenannten Hundetoiletten entnommen werden können.

Die in unserer Verwaltungsgemeinschaft geltende Ordnungsbehördliche Verordnung über die Abwehr von Gefahren in der Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“ enthält Regelungen bezüglich der ordnungsgemäßen Tierhaltung und auch Geldbußen bei Zuwiderhandlungen.

### Auszug aus § 12 - Tierhaltung:

(1) Tiere dürfen nur so gehalten werden, dass die Allgemeinheit nicht gefährdet oder belästigt wird.

(2) Es ist untersagt, Hunde auf Straßen und in öffentlichen Anlagen unbeaufsichtigt umherlaufen zu lassen, auf Kinderspielplätzen mitzuführen und in öffentlichen Brunnen oder Planschbecken baden zu lassen.

(3) Auf Wegen von Grün- und Parkanlagen, im Bereich der Fußgängerzone, einschließlich des Marktplatzes, in Spielstraßen, auf Märkten, bei Umzügen, Veranstaltungen und Festen dürfen Hunde nur an der Leine geführt werden. Bissige Hunde müssen auf Straßen und öffentlichen Anlagen zum Schutz vor Mensch und Tier stets an der Leine geführt werden und einen bissicheren Maulkorb tragen.

(4) Durch Kot von Haustieren dürfen Straßen und öffentliche Anlagen nicht verunreinigt werden. Halter oder mit der Führung oder Haltung von Tieren Beauftragte sind zur sofortigen Beseitigung von Verunreinigungen verpflichtet. Die Straßenreinigungspflicht der Grundstücksanlieger wird dadurch nicht berührt.

### Auszug aus § 20 - Ordnungswidrigkeiten:

(1) Ordnungswidrig im Sinne von § 50 Ordnungsbehördengesetz (OBG) handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig entgegen Abs. 1: Nr.: 12 Hunde unbeaufsichtigt umherlaufen lässt, auf Kinderspielplätzen mitführt oder baden lässt.

Nr.: 13 Hunde nicht an der Leine führt.

Nr.: 14 Verunreinigungen durch Haustiere nicht sofort beseitigt.

(2) Die Ordnungswidrigkeit kann gemäß § 51 Absatz 1 OBG mit einer Geldbuße bis zu 5.000 Euro geahndet werden“.

**Hinweis:** Im Thüringer Waldgesetz (ThürWaldG) ist festgeschrieben, dass in Wäldern Hunde, die nicht zur Jagd verwendet werden, an der Leine zu führen sind (§ 6 ThürWaldG).

Sie unterstützen damit unsere Bemühungen um Umweltschutz und Sicherheit in den Gemeinden und erleichtern sich, Ihrem Hund und allen Mitbürgern das Zusammenleben.

**gez. Michalewski**  
**stellv. Gemeinschaftsvorsitzender**

## Fundsachen

In Deuna wurde bei der Feldscheune an der Weihnachtsbaumpflanzanlage das abgebildete Fahrrad



und in Niederorschel wurde auf dem Friedhof der abgebildete Schlüssel



gefunden und zur Verwahrung abgegeben.

Die/der Eigentümer/in meldet sich bitte innerhalb einer Frist von 6 Wochen bei der Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“, Bergstraße 51, 37355 Niederorschel, Zimmer 26, Tel. 036076 55727.

## Deuna

### Gemeinderatssitzung der Gemeinde Deuna

Am **Freitag, dem 21.09.2018, um 19:30 Uhr**, findet im Gemeindebüro Deuna, Hauptstraße 30, die 45. Gemeinderatssitzung Deuna, der Wahlperiode 2014 - 2019, statt.

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. - Bestätigung der Tagesordnung sowie der fristgerechten Ladung
- Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 10.08.2018
4. Antrag der Firma Zement GmbH gemäß § 16 BimSchG auf wesentliche Änderung der Anlage zur Herstellung von Zementklinker oder Zementen am Standort Deuna
5. Kindergarten „St. Antonius“ Deuna
6. Straßenausbaubeiträge
7. Informationen des Bürgermeisters
8. Einwohnerfragestunde
9. Vorschläge zur Straßenumbenennung
10. Anfragen und Mitteilungen

Im Anschluss folgt der nichtöffentliche Teil der Gemeinderatssitzung.

**gez. Alfons Müller**  
**Bürgermeister**

## Kleinbartloff

### Gemeinderatssitzung der Gemeinde Kleinbartloff

Am **Freitag, dem 21.09.2018, um 20:00 Uhr**, findet im Gemeindezentrum Kleinbartloff, Kirchstraße 2, die 49. Gemeinderatssitzung Kleinbartloff, der Wahlperiode 2014 - 2019, statt.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. - Bestätigung der Tagesordnung sowie der fristgerechten Ladung
- Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 10.08.2018
4. Informationen des Bürgermeisters
5. Einwohnerfragestunde
6. Unterhaltungsmaßnahmen und Investitionen 2019
7. Beschluss der 2. Änderungssatzung zur Friedhofssatzung der Gemeinde Kleinbartloff vom 01. August 2006
8. Beschluss der 2. Änderungssatzung zur Friedhofsgebührensatzung der Gemeinde Kleinbartloff vom 01. August 2006
9. Straßenausbaubeiträge
10. Anfragen und Mitteilungen

Im Anschluss folgt der nichtöffentliche Teil der Gemeinderatssitzung.

**gez. Gille**  
Bürgermeister

## Niederorschel

### Geänderte Tagesordnung zur Veröffentlichung vom 07.09.2018

#### Gemeinderatssitzung der Gemeinde Niederorschel

Am **Dienstag, dem 18.09.2018, um 19:30 Uhr**, findet im großen Versammlungsraum, Rathaus, Marktplatz 2. die 41. Gemeinderatssitzung Niederorschel, der Wahlperiode 2014 - 2019, statt.

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. - Bestätigung der Tagesordnung sowie der fristgerechten Ladung
- Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 14.08.2018
4. Bericht über den Vollzug der Beschlüsse aus dem öffentlichen Teil der Sitzung vom 14.08.2018
5. Einwohnerfragestunde
6. Informationen des Bürgermeisters
7. Personelle Veränderung im Gemeinderat
8. Nachtragshaushalt 2018
9. Straßenausbaubeiträge

Im Anschluss folgt der nichtöffentliche Teil der Gemeinderatssitzung.

**gez. Michalewski**  
Bürgermeister

### Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses

Am **Dienstag, dem 25.09.2018, um 19:30 Uhr**, findet im großen Versammlungsraum, Rathaus, Marktplatz 2, die 37. Sitzung (Wahlperiode 2014 - 2019) des Haupt- und Finanzausschusses statt.

#### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. - Bestätigung der Tagesordnung sowie der fristgerechten Ladung
- Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 28.08.2018
4. Information des Ausschussvorsitzenden
5. Erstellung der Tagesordnung für die nächste Sitzung des Gemeinderates
6. Neuverschuldung der Gemeinde Deuna

Im Anschluss folgt der nichtöffentliche Teil des Haupt- und Finanzausschusses.

**gez. Michalewski**  
Bürgermeister

### Sitzung des Bau-, Planungs- und Umweltausschusses

Am **Mittwoch, dem 26.09.2018, um 19:30 Uhr**, findet im großen Versammlungsraum, Rathaus, Marktplatz 2, die 23. Sitzung des Bau-, Planungs- und Umweltausschusses der Gemeinde Niederorschel, Wahlperiode 2014 - 2019, statt.

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bestätigung der Tagesordnung sowie der fristgerechten Ladung
4. Genehmigung der Niederschrift des öffentlichen Teils der Sitzung vom 29.08.2018
5. Information des Ausschussvorsitzenden
6. Ideensammlung des Bauausschusses über in Frage kommende Maßnahmen im Rahmen des EFRE-Programms 2014-2020 der Gemeinde Niederorschel (Vorbereitung des Jahresantrages 2019)
7. Anfragen und Mitteilungen

Im Anschluss folgt der nichtöffentliche Teil.

**gez. Bertin Kaufhold**  
Ausschussvorsitzender

### Beschlüsse des Gemeinderats

**Nachfolgende Beschlüsse des Gemeinderats Niederorschel, die in der Gemeinderatssitzung am 14.08.2018 gefasst wurden, werden hiermit öffentlich bekannt gemacht:**

#### Beschluss-Nr.: 339 - 2018

##### Personelle Veränderungen in der Ausschussbesetzung

Aufgrund eines Beschäftigungsverhältnisses mit der Gemeinde Niederorschel scheidet Herr Winfried Birkefeld aus dem Gemeinderat und dessen Ausschüssen aus.

Das Ehrenamt im Gemeinderat übernimmt Herr Wolfgang Joppich. Herr Birkefeld war weiterhin Vorsitzender und Mitglied im Ausschuss für Jugend, Kultur, Soziales und Sport.

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, dass künftig anstelle von Herrn Winfried Birkefeld Frau Pia Fernkorn Mitglied im Ausschuss für Jugend, Kultur, Soziales und Sport wird.  
*Hinweis: Die/der Vorsitzende wird in der nächst kommenden Sitzung des Ausschusses für Jugend, Kultur, Soziales und Sport neu gewählt.*

Weiterhin war Herr Birkefeld stellvertretendes Mitglied im Bau-, Planungs- und Umweltausschuss der Gemeinde Niederorschel. Diese Funktion übernimmt künftig: Herr Wolfgang Joppich.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Anzahl der Gemeinderatsmitglieder: .....	17
davon anwesend: .....	16
JA-Stimmen .....	15
NEIN-Stimmen .....	1
Enthaltungen .....	0
Aufgrund des § 38 Abs. 1 ThürKO war von der Abstimmung ausgeschlossen: .....	0
Somit ist der Beschluss angenommen.	

**Beschluss-Nr.: 340 - 2018**

**Beratung und Beschluss über die Aufstellung des einfachen Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 4 „Hauptstraße 91“ gem. § 13 BauGB für Tobias Bergener der Gemeinde Niederorschel**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt:

1. Für das Gebiet auf der Gemarkung Niederorschel, Flur 4, Flurstück 103/35 begrenzt:
  - nördlich durch das Flurstück 104/36 der Flur 10,
  - südlich durch das Flurstück 34/3 der Flur 10,
  - westlich durch das Flurstück 173/2 der Flur 3,
  - östlich durch die Hauptstraße (Flur 10, Flurstück 46)
 soll der einfache Vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 4 „Hauptstraße 91“ aufgestellt werden.
2. Der Beschluss ist gem. § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.
3. Mit dem Vorhabensträger ist ein städtebaulicher Vertrag abzuschließen.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Anzahl der Gemeinderatsmitglieder: .....	17
davon anwesend: .....	16
JA-Stimmen .....	16
NEIN-Stimmen .....	0
Enthaltungen .....	0
Aufgrund des § 38 Abs. 1 ThürKO war von der Abstimmung ausgeschlossen: .....	0
Somit ist der Beschluss angenommen.	

**Beschluss-Nr.: 341 - 2018**

**Investitionsförderung der Vereine Niederorschel für das Jahr 2018**

**Hier: Antrag der St. Bonifatius Schützenbruderschaft**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, dem Vorschlag des Kulturausschusses zu folgen und der „St. Bonifatius“ Schützenbruderschaft Niederorschel eine Investitionsförderung in Höhe von 281,52 € zu gewähren.

Eine außerplanmäßige Ausgabe bei der Haushaltsstelle 34000.98800 wird in Höhe von 326,52 € genehmigt.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Anzahl der Gemeinderatsmitglieder: .....	17
davon anwesend: .....	16
JA-Stimmen .....	16
NEIN-Stimmen .....	0
Enthaltungen .....	0
Aufgrund des § 38 Abs. 1 ThürKO war von der Abstimmung ausgeschlossen: .....	0
Somit ist der Beschluss angenommen.	

**Beschluss-Nr.: 344 - 2018**

**Kreditaufnahme**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, einen Kredit in Höhe von 300.000,00 Euro aufzunehmen. Die Kämmererei der Verwaltungsgemeinschaft „Eichsfelder Kessel“ wird beauftragt, Kreditangebote einzuholen und die entsprechenden Vertragsverhandlungen zu führen. Der Bürgermeister wird zum Abschluss des Vertrages ermächtigt, bei dem Kreditinstitut, welches die wirtschaftlichsten Konditionen bietet.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Anzahl der Gemeinderatsmitglieder: .....	17
davon anwesend: .....	16
JA-Stimmen .....	15
NEIN-Stimmen .....	0

Enthaltungen .....	1
Aufgrund des § 38 Abs. 1 ThürKO war von der Abstimmung ausgeschlossen: .....	0
Somit ist der Beschluss angenommen.	

**gez. Michalewski  
Bürgermeister**

**Nachfolgende Beschlüsse, die am 12.06.2018 im nichtöffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung Niederorschel gefasst wurden, werden öffentlich bekannt gemacht, da der Grund der Geheimhaltung weggefallen ist.**

**Beschluss-Nr.: 332 - 2018**

**Stellungnahme der Gemeinde zum Bauvorhaben Unterer Steinweg 34, 37355 Niederorschel**

**Antragsteller: Tobias Otto**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt, zu der Bauvoranfrage: „Anbau an das Wohnhaus“ in 37355 Niederorschel, Unterer Steinweg 34 (Gemarkung Niederorschel, Flur 8, Flurstück 78/1) das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen und in Bezug zur Dachform des Anbaus eine Abweichung von der Gestaltungssatzung zuzulassen, so dass die beantragte senkrechte Attika mit Blechverkleidung ausgeführt werden kann.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Anzahl der Gemeinderatsmitglieder: .....	17
davon anwesend: .....	15
JA-Stimmen .....	15
NEIN-Stimmen .....	0
Enthaltungen .....	0
Aufgrund des § 38 Abs. 1 ThürKO war von der Abstimmung ausgeschlossen: .....	0
Somit ist der Beschluss angenommen.	

**Beschluss-Nr.: 333 - 2018**

**Ermächtigung des Bürgermeisters Herrn Ingo Michalewski zur Auftragsvergabe „Hauptstraße 1. BA, 37355 Niederorschel“ Bauleistungen Los 1 Straßenbau, Los 3 Breitband, Los 4 Straßenbeleuchtung, Los 5 Landschaftsbau“**

Der Gemeinderat der Gemeinde Niederorschel beschließt: Aufgrund des § 29 (4) Thüringer Kommunalordnung in der zur Zeit gültigen Fassung wird der Bürgermeister, Herr Ingo Michalewski ermächtigt, die Auftragsvergabe für die notwendigen Leistungen zum 1. Bauabschnitt der Hauptstraße (Los 1 Straßenbau, Los 3 Breitband, Los 4 Straßenbeleuchtung, Los 5 Landschaftsbau) an den jeweils wirtschaftlichsten Bieter vorzunehmen.

**Abstimmungsergebnis:**

Gesetzliche Anzahl der Gemeinderatsmitglieder: .....	17
davon anwesend: .....	15
JA-Stimmen .....	14
NEIN-Stimmen .....	0
Enthaltungen .....	1
Aufgrund des § 38 Abs. 1 ThürKO war von der Abstimmung ausgeschlossen: .....	0
Somit ist der Beschluss angenommen.	

**gez. Michalewski  
Bürgermeister**